

# TEC-44

## Моторизованный шаровой клапан



05/12

### Общее описание

TEC-44 - это шаровой кран с микропроцессорным управлением, предназначенный для удаления конденсата из пневмолинии, осушителей, резервуаров, емкостей и фильтров.

TEC-44 предназначен для удаления высоковязких стоков при номинальном давлении до 40 бар.

Этот слив конденсата не может быть заблокирован и применяется там, где все остальное выходит из строя.

Для слива воды с высоким уровнем загрязнения (ржавчина, окалина и т. д.) требуется TEC-44.

# ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

---

## БЕЗОПАСНОСТЬ И ПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Чтобы обеспечить безопасную и долговечную работу этого продукта, вы должны строго соблюдать инструкции, прилагаемые здесь. Несоблюдение инструкций или неправильное обращение с продуктом приведет к аннулированию гарантии! Этот продукт предназначен для отвода конденсата из систем сжатого воздуха. Использование данного продукта в условиях, не указанных в данном руководстве или противоречащих приведенным здесь инструкциям, считается НЕПРАВИЛЬНЫМ. Производитель не несет ответственности за любой ущерб, вызванный неправильным использованием продукта.

---

## БЕЗОПАСНОСТЬ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

### ВНИМАНИЕ

- Соблюдайте действующие и общепринятые правила безопасности при планировании, установке и использовании данного продукта.
- Примите надлежащие меры для предотвращения непреднамеренной эксплуатации изделия или его повреждения.
- Не пытайтесь разбирать этот продукт или линии в системе, когда они находятся под давлением.
- Всегда сбрасывайте давление в системе сжатого воздуха перед началом работы с системой.

**Очень важно, чтобы персонал использовал безопасные методы работы и соблюдал все правила и законодательные требования по безопасности при работе с этим продуктом. При обращении с этим продуктом, его эксплуатации или техническом обслуживании персонал должен применять безопасные методы проектирования и соблюдать все местные требования и нормы в области охраны труда и техники безопасности. Международные пользователи обращаются к правилам, которые преобладают в стране установки.**

**Большинство несчастных случаев, которые происходят во время эксплуатации и технического обслуживания оборудования, являются результатом несоблюдения основных правил безопасности или мер предосторожности. Аварии часто можно избежать, если признать потенциально опасную ситуацию. Неправильная эксплуатация или техническое обслуживание этого продукта могут быть опасными и привести к несчастному случаю, приводящему к травме или смерти. Производитель не может предвидеть все возможные обстоятельства, которые могут представлять потенциальную опасность.**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ, приведенные в данном руководстве, охватывают наиболее распространенные потенциальные опасности и поэтому не являются всеобъемлющими. Если пользователь использует рабочую процедуру, элемент оборудования или метод работы, который специально не рекомендован производителем, он должен убедиться, что продукт не будет поврежден или сделан небезопасным, и что нет риска для людей или имущества.**

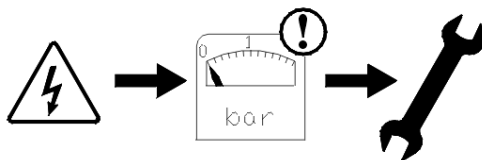
## СПИСОК КОМПОНЕНТОВ В РАЗОБРАННОМ ВИДЕ



## ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ

Перед установкой этого продукта убедитесь, что он соответствует вашему запросу и подходит для вашего случая!

1. Распакуйте устройство и осмотрите его на предмет Возможного ущерба при транспортировке, понесенного после выхода с производства.



2. Сбросьте давление в системе перед установкой или обслуживанием!

3. Найдите подходящую точку слива конденсата в вашей системе сжатого воздуха и подключите TEC-44, как показано ниже.



4. Подсоедините к выходу трубку для слива конденсата.



*Примечание: не устанавливайте на солнце!*

## ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

5. После двойной проверки соответствия источника питания напряжению, указанному в TEC-44 (см. Стр. 7), вы можете включить его.



6. TEC-44 запустится в программе 4 (см. Таблицу 1). Любые изменения в выборе программы будут сохранены. См. Диаграмму 1, показанную ниже, для выбора программ.



7. Изменение интервала времени цикла. Если программа № 4 не соответствует вашим требованиям, альтернативные интервалы времени могут быть выбраны. Обратитесь к таблице 1 и выберите программу, наиболее соответствующую вашим требованиям. Следуйте процедуре ниже, чтобы изменить программу.

1. Выберите предпочитаемую программу (0-9 или -)
2. Нажимайте «SET», пока не отобразится номер вашей программы.

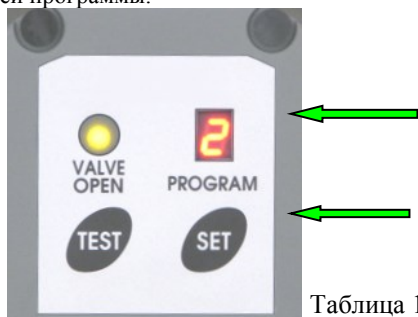


Таблица 1

Program	⊕
0	4 min
1	8 min
2	15 min
3	30 min
4	1 hrs
5	2 hrs
6	4 hrs
7	8 hrs
8	16 hrs
9	24 hrs
-	Внешнее переключение

8. Изменение временного цикла. Если заданный временной цикл (A) не соответствует вашим требованиям, можно выбрать альтернативное время. Обратитесь к таблице ниже (диаграмма 2) и выберите программу, наиболее соответствующую вашим требованиям. Следуйте процедуре ниже, чтобы изменить программу:

1. Нажмите SET и TEST одновременно.
2. Нажмите кнопку SET, чтобы выбрать необходимое время.
3. Нажмите TEST для подтверждения выбора.
4. Нажмите TEST, чтобы проверить настройку.



Таблица 2

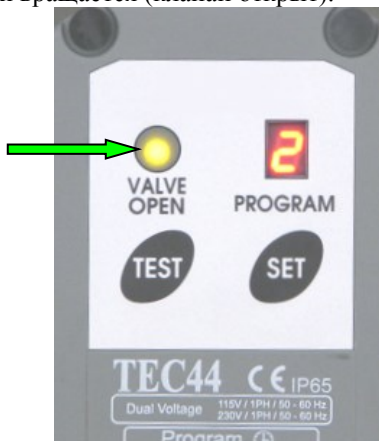
Program	⊕
A	7 секунд вращения (без остановок)
b	10 секунд вращения (клапан остается открытым 3 s)
C	15 секунд вращения (клапан остается открытым 8 s)
d	20 секунд вращения (клапан остается открытым 13 s)
E	25 секунд вращения (клапан остается открытым 18 s)
F	30 секунд вращения (клапан остается открытым 23 s)
H	45 секунд вращения (клапан остается открытым 38 s)
L	1-минутное вращение (клапан остается открытым)53 s)
P	5 минут вращения (клапан остается открытым 4m 53 s)
o	15 минут вращения (клапан остается открытым 14m 53 s)

## ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

9. Восстановите нормальное системное давление. т.е. открыть шаровой кран.



10. Нажмите кнопку TEST в течение 2 секунд, проверить вращение клапана. Клапан будет вращаться на 180°, и программа перезапустится. Светодиод указывает, что клапан вращается (клапан открыт).



11. Ваш TEC-44 готов к работе.

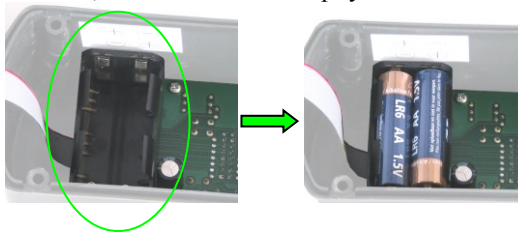
*ТЕС-44 оснащен защитой от сбоя питания. Сила*

*Защита от сбоев состоит из 4 батареек типа АА, 1,5 В (с подсветкой).*

Чтобы установить или заменить батарейки, откройте корпус ТЕС-44, открутив 4 винта корпуса.



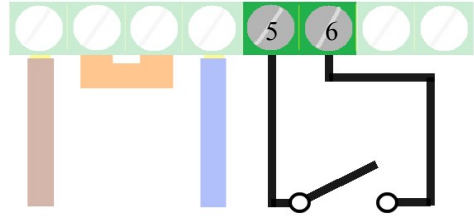
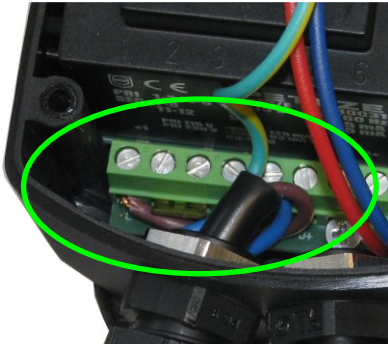
Поместите 4 батарейки и закройте корпус ТЕС-44, заменив 4 винта корпуса.



*Полагайтесь как можно меньше на защиту от сбоя питания. Решите проблему с питанием как можно скорее!*

## ИНСТРУКЦИИ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

ТЕС-44 может управляться дистанционным кнопочным переключателем. См. Нижеприведенную схему для подключения кнопки дистанционного тестирования.



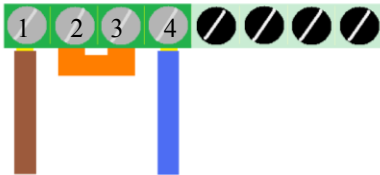
Кнопочный переключатель дистанционного тестирования должен быть подключен в положение 5 и 6.

Используйте таблицу 1 на странице 5, чтобы настроить ТЕС-44 на программу дистанционного управления (внешнее переключение).

## ИНСТРУКЦИИ ПО ПРЕОБРАЗОВАНИЮ НАПРЯЖЕНИЯ

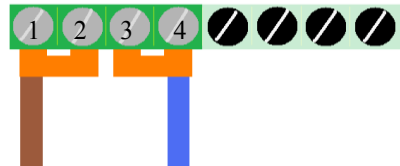
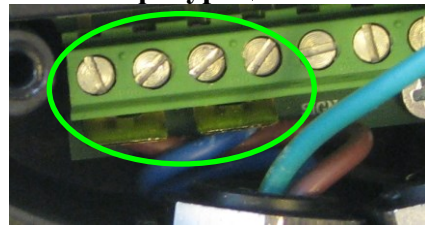
ТЕС-44 может быть преобразован в электрические системы на 115 или 230 В переменного тока. Используйте приведенные ниже схемы для настройки вашего ТЕС-44 на соответствующий источник электропитания.

### Конфигурация 230 В



2 перемычки находятся в положении 2 и 3

### Конфигурация 115 В



1-й джампер находится в положении 1 и 2  
2-й джампер находится в положении 3 и 4





## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Интервал (OFF) время	4 мин - 24 ч, или дистанционным переключением
Время разряда (ВКЛ)	7 сек - 15 мин
Ручной переключатель TEST	Да
Напряжение питания	115 or 240VAC/DC 50/60Hz
Рабочая Температура	0° C - 60° C
Защита окружающей среды	IP65
Тип клапана	Шаровой кран, никелированная латунь, шар из нержавеющей стали
соединение	1/2" BSP or NPT
Максимальное давление	40 Bar
индикация	LED индикатор - клапан ОТКРЫТ, LCD индикатор цикла программы
Резервный	Резервный аккумуляторный блок защищает от сбоя питания
Антиблокировочная система	Да
Уплотнения клапанов	PTFE & FPM



## РАЗМЕРЫ (ММ)

